

Nettoyage du filtre à air

Avant d'effectuer l'entretien, déposer la selle. (page 133).

1. Soulever le crochet du couvercle de filtre à air (1).
2. Déposer le couvercle du filtre à air (3) en desserrant les vis (2). Démonter l'élément (4).
3. Le filtre à air doit être entretenu à intervalle régulier.

Reinigen des Luftfilters

Vor der Wartung die Sitzbank abnehmen (Seite 133).

1. Den Haken des Luftfilterdeckels hochheben (1).
2. Entfernen Sie den Luftfilterdeckel (3), indem Sie die Schrauben (2) abschrauben. Entfernen Sie den Filterinsatz (4).
3. Das Element gemäß Wartungsplan auswechseln.

Pour déposer la selle, retirer les écrous à chape et tirer les loquets de selle.